



## GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

(Válida únicamente en los EE.UU.)

HoMedics, Inc., garantiza este producto contra defectos en material y mano de obra durante el período de dos años a partir de la fecha original de compra con las excepciones que se detallan a continuación.

Esta garantía de producto de HoMedics no cubre daños causados por un uso inadecuado, abuso, accidente, la conexión de accesorios no autorizados, la alteración del producto o cualquier otra condición sin importar cual sea que se encuentre fuera del control de HoMedics. Esta garantía es válida sólo si el producto es comprado y usado en los EE.UU.

Esta garantía no cubre un producto que requiera modificación o alteración para que pueda usarse en cualquier otro país distinto del país por el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados a causa de estas modificaciones. HoMedics no será responsable de ningún tipo de daños incidentales, consecuentes o especiales. Todas las garantías implícitas, incluyendo entre otras aquellas garantías implícitas de idoneidad y comerciabilidad, están limitadas a la duración total de dos años a partir de la fecha de compra original.

Para obtener un servicio cubierto por la garantía para su producto HoMedics, puede entregar la unidad personalmente o enviarla por correo junto con su recibo de compra fechado (como prueba de la compra), el franqueo pagado, junto con un cheque o una orden de pago por el monto de \$10,00, pagadero a HoMedics, Inc. para cubrir los gastos de manipulación.

Una vez recibido, HoMedics reparará o reemplazará su producto, según lo que sea apropiado y se lo enviará con el franqueo pagado. Si es apropiado reemplazar su producto, HoMedics lo reemplazará con uno igual o comparable, a opción de HoMedics. La garantía es válida únicamente a través del Centro de servicio HoMedics. El servicio realizado a este producto por cualquier otro diferente al Centro de servicio HoMedics anulará la garantía.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un estado a otro. Debido a las regulaciones de los diferentes estados, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso.

Por más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE.UU., visítenos en: [www.homedics.com](http://www.homedics.com)



# 4 Hands

Foot and Calf Massager  
Moving Massage Mechanism



© 2005 HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas, reservados todos los derechos. HoMedics® es una marca registrada de HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas. Therapist Select™ y The beauty of living well™ son marcas registradas de HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas. Reservados todos los derechos.

IB-FC100TL

**2 años**  
garantía limitada

El manual en español  
empieza a la página 13

Instruction Manual and  
Warranty Information

**2 year**  
limited warranty

FC-100TL



#### A NOTE FROM TONY LITTLE

My commitment is to you the customer and always will be. I will always do my best to bring you innovative, useful, quality of life enhancing products that cover all categories of health, fitness and wellness.

Enjoy life, Believe in Yourself and Always Go For It!

  
America's Personal Trainer<sup>®</sup>

**IMPORTANT SAFEGUARDS**  
**WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:**

#### **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING** **DANGER- TO REDUCE THE RISK OF ELECTROCUTION:**

- Always unplug the appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- DO NOT use while bathing or in shower.
- DO NOT place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- DO NOT place in or drop into water or other liquid.
- NEVER use pins or other metallic fasteners with this appliance.
- Keep dry - DO NOT operate in a wet or moist condition.

#### **Caution:**

**All servicing of this massager must be performed by authorized HoMedics service personnel only.**

#### **WARNING - TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE OR INJURY TO PERSONS:**

- An appliance should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before putting on or taking off parts or attachments.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children, invalids or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with the unit.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return it to HoMedics Service Center for examination and repair.
- Keep cord away from heated surfaces.
- DO NOT stand on or in appliance. Use only while seated.
- NEVER use while sleeping or fall asleep while using the massager.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electrocution or injury to persons.
- DO NOT carry this appliance by supply cord or use cord as handle.
- To disconnect, turn all controls to the "off" position, then remove plug from outlet.
- This appliance is designed for personal, non-professional use only.

- DO NOT use outdoors.
- DO NOT use on an infant or invalid or on a sleeping or unconscious person. DO NOT use on insensitive skin or on a person with poor blood circulation.
- DO NOT crush.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

---

### **Caution—Please read all instructions carefully before operating.**

- If you have any concerns regarding your health consult your doctor before using this product.
- Individuals with pacemakers should consult a doctor before use.
- Never leave the appliance unattended, especially if children are present.
- Never cover the appliance when it is in operation.
- Do not use this product for more than 15 minutes at a time.
- Extensive use could lead to the product's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- Never use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- This product is a non-professional appliance designed to provide soothing massage to worn muscles.
- DO NOT use this product as a substitute for medical attention.

- DO NOT use this product before bed. The massage has a stimulating effect and can delay sleep.
- NEVER use this product while in bed.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls or who has sensory deficiencies in the lower half of their body. **This is not a toy.**
- This unit should not be used by children or invalids without adult supervision.
- This product is not for use in automobiles.

## Battery Precautions

---

- Use only the size and type of batteries specified.
- When installing batteries, observe proper +/- polarities. Incorrect installation of batteries may cause damage to the unit.
- Do not mix different types of batteries together (e.g., alkaline with carbon-zinc or old batteries with new ones).
- If the unit is not going to be used for a long period of time, remove batteries to prevent damage due to possible battery leakage.
- Do not dispose of batteries in fire - may cause batteries to explode or leak.

**Caution: Never stand on unit as this may result in physical damage to both user and unit.**

**NOTE: Only gentle force should be exerted against the unit in order to eliminate any/all risk of injury.**

### For a relaxing foot massage:

1. Sit in comfortable chair and place the unit in front of you so that massage control functions can be read. Slide feet between black, upright massage panels. (Fig. 1 Panels may be moving or turned off - whichever is easiest for you.) Keep toes flat on surface/base during use. Placing toes in between the base and a moving panel may cause pinching.
2. Follow Instructions for Use on pages 8-9 for turning unit on or adjusting massage.

**Note: Massages over 15 minutes are not recommended. To protect from over heating, unit will automatically turn off after 15 minutes.**

### For a relaxing calf massage:

1. Sit on floor or a comfortable chair. If sitting on floor, place massager in front of you on floor. If using a chair, place massager on a stable ottoman or stool at similar height to chair. (Fig. 2) Massager should face direction that allows you to read massage functions on control. Slide calves between black, upright Massage Panels. (Panels may be moving or turned off - whichever is easiest for you.)
2. Follow Instructions for Use on pages 8-9 for turning unit on or adjusting massage.

**Note: Massages over 15 minutes are not recommended. To protect from over heating, unit will automatically turn off after 15 minutes.**

When massage is complete, remove feet or calves and turn massager off. Unplug and return cord to storage housing underneath unit. Return Control to its storage cradle. See Maintenance section for storage recommendations.

Fig. 1



Fig. 2



## Automatic Shut Off

This product has been designed for convenience and safety. As a special precaution against falling asleep while using the unit, or leaving the unit on while it is still in operation, we've programmed it to automatically stop working 15 minutes after receiving your last command. Any time you change massage functions, the timer will reset. This special feature should not be considered as a substitute for OFF. Always remember to turn your unit off when not in use.

### Please Note:

**For added protection of your unit:** When the power is on but no function is selected or only the HEAT function is chosen with no massage function selected, the unit will automatically shut off after 15 minutes.

## Maintenance

### To Store

Place massager in its box or in a safe, dry, cool place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects which might cut or puncture the fabric surface. When storing, wrap cord around the four prongs on underside of unit. To avoid breakage, do not wrap the power cord around the unit. Do not hang unit by the hand control cord.

### To Clean

Unplug the unit and allow it to cool before cleaning. Clean only with a soft, slightly damp sponge. Never allow water or any other liquids to come into contact with the unit.

- Do not immerse in any liquid to clean.
- Never use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass / furniture polish or paint thinner to clean.
- Do not attempt to repair the unit. There are no user serviceable parts. For service, send the unit to the HoMedics address listed in the warranty section.

## Instructions for Use

### Powering up:

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug fits into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

The massager is powered by and comes equipped with a UL approved cord. Always make sure unit is set to the "Off" position before inserting the plug into a 120 volt household electrical outlet. Red light on unit will illuminate.

### Selecting Massage Type:

Press the "Kneading High", Kneading Low", or "Vibration Massage" button on control. See pages 10-11 for more detail.

**Note: Vibration function works with Kneading massage turned on or alone.**

### Control can be left in its cradle -

or can be picked up and held in your hand. If hand held, point red end of remote toward infrared eye in remote's cradle when pressing buttons.

**Note: Control will only work if pointed toward infrared eye unit up to a four foot range.**

### Selecting Massage Direction:

Massage direction can be set by pressing "Direction" button on control during "Kneading High" or Kneading Low" functions. Changing massage "direction" allows for either a top-to-bottom or bottom-to-top massage.

### Activating or Changing Functions:

- Pressing any function once will turn that function "on".
- You may move from one massage function to another by pressing a different function button.
- Any active function can be turned off by pressing the "off" button at top of control, or any active function can be turned off by pressing its button again.

### Replacing Remote Batteries:

Remote operates on 2 AAA batteries (included). When batteries need replacing,

- Press battery release tab (Fig. 3) to remove cover.
- Insert batteries 2 AAA batteries into the chamber as directed on bottom of compartment. Replace battery cover.
- Do not dispose of batteries in fire - may cause batteries to explode or leak.



Fig. 3



# 4 Hands

Foot and Calf Massager  
Moving Massage Mechanism



## Signal Transmitter

Holding remote in hand: Area to be pointed at infrared eye on massaging unit (red light).  
Using remote in cradle: Automatically points to infrared eye when resting in cradle.

## Off Button

Press once to deactivate any active function(s).

## Kneading

Press Kneading for a high speed or low speed massage. Moving front to back, side panels will simultaneously massage inward than outward. Base panel will also move front to back while moving up and down. Press Off, or the activated function, or a different speed to deactivate current massage.

## Direction

During the kneading massage, panels automatically move from front to back of foot or calf. Pressing Direction reverses massage direction to back to front. Pressing again, returns it to front to back.

## Vibration

Press Vibration to activate Vibration or to add Vibration to the Kneading massage. Press Vibration again to deactivate it.



Remote pointed at infrared eye

Infrared eye

**NOTE:**  
There is a 15-minute auto shut off on the unit for your safety.



TONY LITTLE DESIGNS by HoMEDICS

## TWO YEAR LIMITED WARRANTY

(Valid in USA only)

HoMedics, Inc., guarantees this product free from defects in material and workmanship for a period of two years from the date of original purchase, except as noted below.

This HoMedics product warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics. This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the USA. A product that requires modification or adaptation to enable it to operate in any country other than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under warranty. HoMedics shall not be responsible for any type of incidental, consequential or special damages. All implied warranties, including but not limited to those implied warranties of fitness and merchantability, are limited in the total duration of two years from the original purchase date.

To obtain warranty service on your HoMedics product, either hand deliver or mail the unit and your dated sales receipt (as proof of purchase), postpaid, along with check or money order in the amount of \$10.00 payable to HoMedics, Inc. to cover handling.

Upon receipt, HoMedics will repair or replace, as appropriate, your product and return it to you, postpaid. If it is appropriate to replace your product, HoMedics will replace the product with the same product or a comparable product at HoMedics' option. Warranty is solely through HoMedics Service Center. Service of this product by anyone other than HoMedics Service Center voids warranty.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state. Because of individual state regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: [www.homedics.com](http://www.homedics.com)

© 2005 HoMedics, Inc. and its affiliated companies, all rights reserved. HoMedics® is a registered trademark of HoMedics, Inc. and its affiliated companies. Therapist Select™ and The beauty of living well.™ are trademarks of HoMedics, Inc. and its affiliated companies. All rights reserved. IB-FC100TL

**2** year  
limited warranty



TONY LITTLE DESIGNS by HoMEDICS

Masajeador para Pie y Pantorilla

# 4 Manos

Mecanismo Móvil de masaje



**Manual de Instrucciones e  
Información de Garantía**

FC-100TL

**2** años  
garantía limitada



#### UN MENSAJE DE TONY LITTLE

Mi compromiso es, y será siempre con usted, el cliente. Haré siempre lo mejor para ofrecerle productos novedosos y útiles para mejorar su calidad de vida, en todas las categorías de la salud y el bienestar.

Disfrute de la vida, Crea en sí mismo y ¡Siempre adelante!

  
America's Personal Trainer®

## PRECAUCIONES IMPORTANTES CUANDO SE UTILIZAN PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO ESTÁN NIÑOS PRESENTES, SE DEBEN CUMPLIR CIERTAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUYENDO LO SIGUIENTE:

### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR PELIGRO - PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN:

- SIEMPRE desenchufe el artefacto del tomacorriente, inmediatamente después de usar y antes de limpiarlo.
- NO intente alcanzar un artefacto que haya caído al agua. Desenchúfelo de inmediato.
- NO lo use mientras toma un baño o una ducha.
- NO coloque ni guarde el artefacto en donde pueda caerse o ser tirado en una tina o pileta.
- NO lo coloque ni lo deje caer en agua ni en ningún otro líquido.
- NUNCA use alfileres ni otros sujetadores metálicos con este artefacto.
- Manténgalo seco – NO lo use si está mojado o en condiciones de humedad.

### Precaución:

**Todo servicio para este masajeador debe ser realizado por personal de servicio autorizado de HoMedics.**

## ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, ELECTROCUCIÓN, INCENDIO O LESIONES A LAS PERSONAS:

- Un artefacto nunca debe ser dejado sin atención cuando está enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no lo esté usando y antes de colocar o quitar piezas o accesorios.
- Se requiere una supervisión estricta cuando este artefacto es usado por, en o cerca de niños, personas minusválidas o incapacitadas.
- Utilice este artefacto sólo para el uso para el cual está diseñado y como se describe en este manual. NO use accesorios no recomendados por HoMedics, específicamente ningún accesorio no proporcionado con la unidad.
- NUNCA haga funcionar este artefacto si tiene el cable o enchufe dañado, si no está funcionando adecuadamente, si se cayó o se dañó o si se dejó caer al agua. Envíelo al Centro de servicio de HoMedics para que lo examinen y lo reparen.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- NO intente pararse sobre su masajeador HoMedics. Úselo sólo mientras está sentado
- NUNCA lo use mientras duerme ni se duerma mientras usa el masajeador.
- NUNCA lo deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NO lo haga funcionar donde se utilizan productos de rociado por aerosol o donde se está administrando oxígeno.
- NO lo use debajo de un cobertor o almohada. Puede ocurrir un calentamiento excesivo y provocar un incendio, electrocución o lesiones a las personas.

- NO LO USE al aire libre.
- NO lo use con un bebé o un minusválido, o con una persona dormida o desvanecida. NO lo use en áreas de piel insensible o con una persona con circulación de la sangre insuficiente.
- NO lo aplaste.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### **Precaución: Sírvase leer todas las instrucciones con atención antes de poner en funcionamiento.**

- Si tiene alguna preocupación con respecto a su salud, consulte a su doctor antes de usar este producto.
- Los individuos con marcapasos deben consultar a un médico antes de usar este producto.
- NUNCA deje el artefacto sin vigilancia, especialmente si hay niños presentes.
- NUNCA cubra el artefacto mientras está en funcionamiento.
- NO use este producto durante más de 15 minutos por vez.
- El uso prolongado puede causar un recalentamiento del producto y disminuir su vida útil. Si esto sucediera, discontinúe su uso y permita que la unidad se enfríe antes de volver a ponerla en funcionamiento.
- NUNCA use este producto directamente sobre áreas hinchadas o inflamadas o sobre erupciones cutáneas.
- Este producto es un artefacto no profesional diseñado para proporcionar masajes calmantes a los músculos cansados.
- NO utilice este producto como sustituto de la atención médica.
- NO use este producto antes de ir a dormir. El masaje tiene un efecto estimulante y puede retrasar el sueño.

- NUNCA use este producto mientras está en la cama.
- Este producto NUNCA debe ser usado por un individuo que padezca algún trastorno físico que pueda limitar la capacidad del usuario de manejar los controles o que tenga deficiencias sensoriales en la mitad inferior de su cuerpo. **Esta unidad no es un juguete.**
- Esta unidad no debe ser usada por niños o personas inválidas sin la supervisión de un adulto.
- Este producto no está diseñado para ser usado en el automóvil.

## Precauciones para las baterías

- Use solo el tipo y tamaño de baterías según se especifica.
- Cuando instala las baterías, respete la posición correcta de las polaridades +/- . La instalación incorrecta de las baterías puede dañar la unidad.
- NO combine diferentes tipos de baterías (p. ej. alcalinas con cinc-carbono o baterías viejas con nuevas).
- Si no se usa la unidad por un largo período de tiempo, retire las baterías para prevenir daños debidos a posibles goteos de las baterías.
- No deseche las baterías en el fuego - esto puede causar que las baterías exploten o tengan pérdidas.

**Precaución: No se pare nunca sobre esta unidad puesto que esto podría causar daño físico al usuario y a la unidad.**

**ATENCIÓN: Para eliminar cualquier o todo riesgo de daño físico, debe aplicarse sólo una presión limitada contra la unidad.**

### Para un relajante masaje a los pies:

1. Siéntese en una silla cómoda y coloque la unidad al frente suyo en forma de poder leer las funciones de control del masaje. Deslice los pies entre los paneles negros que miran hacia arriba. (Fig 1 Los paneles pueden estar en movimiento o estar apagados - lo que sea más fácil para usted). Mantenga los dedos de los pies planos sobre la superficie/base durante el uso. El colocar los dedos de los pies entre la base y un panel en movimiento puede causar que queden pellizcados.
2. Para encender la unidad u ajustar el masaje, siga las Instrucciones de Uso en las páginas 18-19.

**ATENCIÓN: No se recomienda masajear por más de 15 minutos. Para proteger la unidad del sobrecalentamiento, esta se apaga sola después de 15 minutos.**

### Para un relajante masaje a las pantorrillas:

1. Siéntese en el suelo o en una silla cómoda. Si se sienta en el suelo, coloque el masajeador en el suelo al frente de usted. Si usa una silla, coloque el masajeador en una otomana estable o una butaca o una silla de altura similar. (Fig 2) El masajeador debe estar posicionado en forma de que usted pueda leer las funciones de control del masaje. Deslice las pantorrillas entre los Paneles Masajeadores que miran hacia arriba. (Los paneles pueden estar en movimiento o estar apagados - lo que sea más fácil para usted).
2. Para encender la unidad u ajustar el masaje, siga las Instrucciones de Uso en las páginas 18-19.

**ATENCIÓN: No se recomienda masajear por más de 15 minutos. Para proteger la unidad del sobrecalentamiento, esta se apaga sola después de 15 minutos.**

Terminado el masaje, retire los pies o las pantorrillas y apague el masajeador. Desenchufe la unidad y vuelva a colocar el cordón en el almacén debajo de la unidad. Vuelva a colocar el control en su soporte para el almacenamiento. Vea la sección de Mantenimiento para las recomendaciones sobre almacenamiento.

Fig. 1



Fig. 2



## Apagado Automático

Este producto ha sido diseñado para su comodidad y seguridad. Como precaución especial contra la posibilidad de quedarse dormido mientras se está usando esta unidad, o de dejarla prendida mientras está todavía activa, ésta ha sido programada para que deje de funcionar a los 15 minutos después de haber recibido el último mando. Cada vez que se cambian las funciones de masaje, el temporizador vuelve a ponerse a cero. Esta función especial no debe considerarse como un substitutivo de la función OFF (Apagado). Recuerde siempre de apagar esta unidad cuando no se esté usándola.

## Mantenimiento

### Para guardar

Coloque el masajeador en su caja o en un lugar seguro, seco y fresco. Evite el contacto con bordes filosos u objetos punzantes que puedan cortar o perforar la superficie del material que lo recubre. Cuando lo guarde, enrolle el cordón alrededor de los cuatro espigos debajo de la unidad. Para evitar roturas, no envuelva el cable de corriente alrededor de la unidad. NO cuelgue la unidad del cable del controlador.

### Para limpiar

Desenchufe la unidad y deje que se enfríe antes de limpiarla. Limpie únicamente con una esponja suave, apenas húmeda. Nunca permita que el agua ni otro líquido entre en contacto con la unidad.

- No la sumerja en ningún líquido para limpiar.
- Para limpiar la unidad, nunca utilice limpiadores abrasivos, cepillos, gasolina, querosén, limpiador de vidrios o lustramuebles.
- No intente reparar esta unidad. No hay piezas que necesiten servicio por parte del usuario. Por servicio, envíe la unidad a la dirección de HoMedics que se detalla en la sección de garantía.



## Instrucciones de uso

### Para encender:

Este artefacto tiene un enchufe polarizado (un espigo es más ancho que el otro). Este enchufe encaja de una sola forma en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no entra, póngase en contacto con un electricista calificado para que instale un tomacorriente adecuado. No cambie el enchufe en modo alguno.

El masajeador viene equipado con y recibe energía por medio de un cable homologado por UL. Antes de insertar el enchufe en un tomacorriente doméstico de 120 voltios siempre asegúrese de que la unidad se encuentre en la posición "OFF" (apagado). La luz roja de la unidad se enciende.

### Para Seleccionar el Tipo de Masaje:

Oprima el botón "Kneading High" (amasado alto), "Kneading Low" (amasado bajo), o "Vibration Massage" (masaje con vibración). Ver páginas 20 -21 para más detalles.

**ATENCIÓN:** La función de vibración trabaja con el masaje de amasado encendido, o solo.

### El control puede dejarse en este soporte -

o puede cogerse y guardarlo en la mano. Si lo tiene en su mano, apunte el extremo rojo del control remoto hacia el ojo infrarrojo del soporte oprime los botones.

**ATENCIÓN:** El control funciona sólo si se le apunta hacia el ojo infrarrojo a una distancia de hasta cuatro pies (1,2 m).

### Para Seleccionar la Dirección del Masaje:

La dirección del masaje puede ajustarse oprimiendo el botón "Direction" (dirección) durante las funciones de "Kneading High" o "Kneading Low". El cambiar la dirección del masaje permite obtener un masaje de arriba hacia abajo, o de abajo hacia arriba.

### Para Activar o Cambiar Funciones:

- El oprimir cualquier función una vez enciende esa función.
- Usted puede cambiar de una función a otra oprimiendo un botón de funciones diferente.
- Es posible apagar cualquier función oprimiendo el botón "off" al tope del control, u oprimiendo otra vez el botón de la misma función.

### Para Reemplazar las Baterías del Control Remoto:

El Control Remoto funciona con 2 baterías AAA (incluidas). Cuando sea necesario cambiar las baterías,

- Oprima la lengüeta de liberación de las baterías para retirar la tapa (Fig. 3).
- Coloque dos baterías AAA en la cámara como se indica al fondo del compartimiento. Vuelva a colocar la tapa de la batería.
- No deseche las baterías en el fuego - esto puede causar que las baterías exploten o tengan pérdidas.

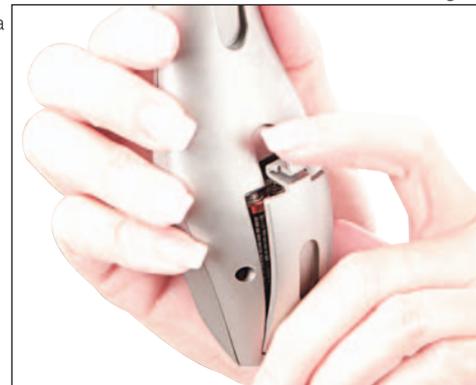
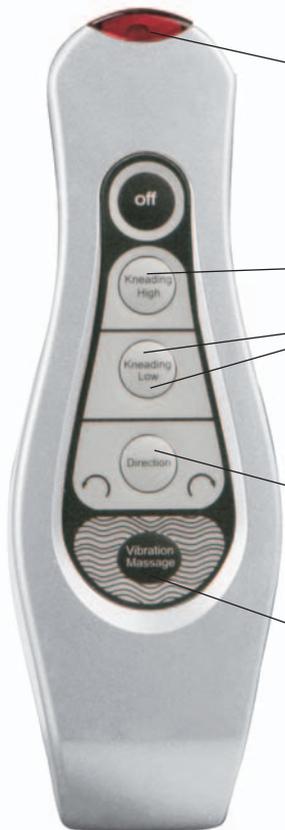


Fig. 3

Masajeador para Pie y Pantorrilla

# 4 Manos

Mecanismo Móvil de masaje



## Transmisor de Señal

Con el Control Remoto en la Mano: Área que debe apuntarse al ojo infrarrojo en la unidad masajeadora (luz roja).

Con el Control Remoto en su Soporte: Apunta automáticamente al ojo infrarrojo cuando descansa en el soporte.

## Botón de apagado OFF

Oprima una vez para desactivar cualquier función(es).

## Kneading (Amasado)

Presione Kneading para una masaje de velocidad alta o baja. Los paneles laterales, moviéndose de adelante hacia atrás, masajean simultáneamente hacia adentro o hacia fuera. El panel de base también se mueve desde adelante hacia atrás mientras se mueve hacia arriba y abajo. Oprima Off, o la función activada, o una velocidad diferente para apagar el masaje en progreso.

## Direction (Dirección)

Durante el masaje de amasado, los paneles se desplazan automáticamente desde adelante hacia atrás del pie o de la pantorrilla. Presionar Direction invierte la dirección de masaje desde atrás hacia delante. Presionando otra vez, la dirección vuelve desde adelante hacia atrás.

## Vibration (Vibración)

Presione Vibration para activar la Vibración o para añadir la Vibración al masaje de amasado. Oprima Vibration otra vez para apagar esta función.



Control remoto apuntando al ojo infrarrojo

Ojo infrarrojo

### ATENCIÓN:

En esta unidad hay una función de apagado automático después de 15 minutos, para su seguridad.